

Segundo Congreso Internacional de Ciencias Humanas "Actualidad de lo clásico y saberes en disputa de cara a la sociedad digital". Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, San Martín, 2022.

# Encuentros alrededor del fuego: el diario de lecturas y sus potencialidades en el campo de las prácticas de mediación literaria en la escuela.

Gomes, Maria Coelho A. de Paula.

Cita:

Gomes, Maria Coelho A. de Paula (2022). *Encuentros alrededor del fuego: el diario de lecturas y sus potencialidades en el campo de las prácticas de mediación literaria en la escuela*. Segundo Congreso Internacional de Ciencias Humanas "Actualidad de lo clásico y saberes en disputa de cara a la sociedad digital". Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, San Martín.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/2.congreso.internacional.de.ciencias.humanas/254>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eoQd/kSP>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

# **Encuentros alrededor del fuego: el diario de lecturas y sus potencialidades en el campo de las prácticas de mediación literaria en la escuela**

Maria Coelho Araripe de Paula Gomes  
USP/UFRJ  
umamaria84@gmail.com

## **Resumen**

La presente propuesta forma parte de una investigación acerca de las prácticas escolares de mediación de lectura literaria, con foco en las escrituras subjetivas, en especial el diario de lecturas, comprendiéndolo en cuanto herramienta-testigo que, por su carácter procesual, visibiliza las singularidades de la relación texto-lector, así como sus tensionamientos contextuales e intersubjetivos. A través del relato de una experiencia realizada a lo largo de tres años en grupos de Secundaria de una Escuela Pública de Rio de Janeiro, pretendimos presentar algunos aspectos de la práctica con los diarios, discutiendo como este dispositivo fortalece la elaboración de modos singulares de apropiación lectora a través de la vinculación consciente de los sujetos en sus procesos de aprendizaje con la literatura. Al fin y al cabo, se notará que a través de los movimientos de leer-escuchar-hablar-escribir se involucra a los sujetos con el fin de elaborar y fortalecer la pertenencia a una comunidad de lectores, entendiendo la experiencia estética con la literatura en la escuela como un compromiso político de los estudiantes con sus existencias.

Literatura; enseñanza; escritura; diario de lecturas; subjetividad; comunidad lectora.

## Algunas pistas del problema

¿*Por qué la escuela necesita la literatura?* (ZILBERMAN, 2009, p.10, libre traducción) o ¿*Cómo hacer emerger el sujeto lector en el sujeto escolar?* (ROUXEL, 2012, p.274, libre traducción) forman parte de un inventario de preguntas-clave que condujeron el proceso de recortar el problema de esta investigación. Con especial interés en los modos de hacer, de aprender y enseñar literatura, este trabajo proviene de un proyecto de enseñanza con diarios de lectura desarrollado por mí en una escuela pública del Rio de Janeiro a lo largo de tres años. La propuesta surgió a partir de la percepción de que, respecto a la literatura y su enseñanza, aún predominan prácticas pedagógicas prescriptivas y poco dialógicas, mientras que el lector suele ser una categoría poco considerada en la elaboración de los saberes sobre los textos. Así, como tentativa de forjar caminos pedagógicos que le garantizase al estudiante el derecho a la experiencia estética con la literatura, me aproximé de las discusiones relativas a la *lectura y subjetividad* (ROUXEL, 2012, PETIT, 2013), a la *conversación literaria* (BAJOUR, 2014), a la *comunidad de lectores* (PONDÉ, 1993; COLOMER, 2007;) y también de la escritura y su valor epistémico (Bombini, 2013; Frugoni, 2017).

Comprendiendo esta última como una actividad implicada e inventiva, es decir, hecha por sujetos productores del conocimiento, queremos discutir como estas prácticas de escritura fortalecen la elaboración de los modos singulares de apropiación lectora a través de la vinculación consciente de los sujetos en sus procesos de aprendizaje con la literatura. En cuanto a los diarios, como su nombre sugiere, presupone un movimiento cotidiano, una rutina de acceso a uno mismo a través de la escritura. Philippe Lejeune (2014) afirma que el diario es un soporte para los vestigios de la vida cotidiana. El diario de lecturas, a su vez, también presupone el acceso al sujeto, pero se constituye como una escritura personal mediada por la experiencia con el texto literario. Desde una mirada más formal “El diario de lectura es un género reflexivo que combina la lectura estructurante y crítica de textos con una escritura dinámica y reguladora de significados, saberes, acciones y sentimientos”. (DOLZ, 2018, p. 10).

En definitiva, el diario es un instrumento-testigo de la experiencia lectora, capaz de ofrecer materialidad a las singularidades de los procesos de apropiación lectora. Además, asociado a otras prácticas también basadas en la ya mencionada noción de *Conversación literaria*, establece movimientos de lectura-escucha-charla-escritura que transgreden el tiempo-saber (LERNER, 2002) convencional y contribuye a la expansión de la capacidad de simbolización a través de la movilización de las

diversas dimensiones pertenecientes a la relación texto-lector: las dimensiones subjetiva, crítica, lingüística, social, histórica, simbólica, política, entre otras.

A partir de estos aportes, propongo presentarles algunas de las propuestas de análisis desarrolladas con los diarios producidos por los estudiantes. Igualmente, este trabajo también pretende apuntar reflexiones sobre la categoría tiempo escolar (Lerner, 2002) y cómo los diarios de lectura nos ayudan a pensar estrategias que amplían y dan sentido al tiempo de la experiencia con la lectura literaria, favoreciendo el “tiempo improductivo” o el “territorio de la negatividad” (Cechinel, 2018).

## Metodologías

Como procedimientos de análisis, el trabajo se realiza a través de la investigación bibliográfica y el análisis documental como métodos principales. Proponemos de entrada una reflexión sobre la problemática en torno a los objetivos y las prácticas de enseñanza de la literatura a lo largo de los años, señalando cuestiones que aún sostienen la vacilación didáctica alrededor de este campo y acaban por fragilizar el derecho a la literatura (CANDIDO, 1970). Luego, buscamos presentar alternativas a las perspectivas hegemónicas de la enseñanza de la literatura, planteando la idea de literatura como experiencia estética que sólo se materializa en el encuentro del lector con el texto. Para ello, defendemos la *subjetividad* como elemento constitutivo de la lectura literaria (ROUXEL, 2012) y la *dimensión narradora de los sujetos* como fundamento epistemológico que legitima la narración como forma privilegiada en la construcción de significados en las claves de la imaginación y la emancipación de los sujetos (BRUNER, 2014). Para tal, se ha hecho un recorrido de la fortuna crítica relacionada con la Narrativa, la Enseñanza de la literatura, la Educación brasileña y la Formación del lector. Esta discusión inicial nos lleva a la investigación sobre las escrituras subjetivas, contribuyendo a la apreciación crítica de los diarios de lectura producidos por los estudiantes del Colegio de Aplicación de la UFRJ. Los diarios fueron propuestos en tres clases de 1° año de la Enseñanza Media a lo largo de tres años, siguiendo la siguiente metodología: 1° paso: escritura procesual en el diario a partir de un libro elegido libremente por los propios alumnos/ 2° paso: registro procesual de la lectura colectiva propuesta por el docente. Luego analizamos los diarios producidos por los estudiantes a partir de algunas categorías propuestas, buscando comprender algunos puntos: 1) De qué manera el diario favorece la construcción de una relación autónoma entre el lector y los textos; 2) Cómo él puede desarrollar las múltiples

dimensiones de la lectura, caminando en dirección a la apropiación lectora; 3) Qué itinerarios conforman el sentido de pertenencia a la comunidad lectora.

## Resultados

Aunque el trabajo de investigación esté en proceso, ya es posible a través de la propia experiencia empírica y del análisis de los diarios, establecer algunas reflexiones en cuanto a la contribución de los diarios de lectura en la formación del lector literario en la escuela. En primer lugar, es importante notar como el diario actúa como soporte para una escritura viva, polifónica, abierta a las contradicciones que involucran al sujeto y sus lecturas. En una categoría de análisis que denominé *Ecos de la conversación literaria*, es posible notar el atravesamiento de voces, de ideas, de imágenes que, juntas, componen el imaginario lector que forja en el diálogo con el otro.

También me parece fundamental para afirmar que la lectura subjetiva y la lectura crítica cohabitan la trayectoria del lector y contribuyen a la profundización de sus lecturas. En otra categoría denominada *Juego Dialógicos*, queda evidente que al mismo tiempo que el estudiante menciona como se siente con determinada parte del libro, por ejemplo, el sentimiento compone la construcción de sentidos, no la fragiliza sino la potencializa.

Por fin, es relevante mencionar como el diario moviliza la multiplicidad de tiempos cuándo se trata de la experiencia con la lectura literaria: el tiempo de la reverberación, de la suspensión, de la repetición, de la lentitud, en fin. La idea de proceso, de lo provisorio, ofrece tiempo al estudiante para reconsiderar, rever, ampliar o incluso reafirmar reflexiones hechas en distintos momentos de la escritura.

Así, la valorización de las subjetividades lectoras lleva a una relación involucrada del lector con el texto literario y con la comunidad de la que forman parte y, por otro lado, redimensiona los objetivos de la enseñanza de la literatura como experiencia estética y práctica cultural a través del acceso directo a las obras. En este sentido, defendemos el espacio para el ejercicio de la autoría, no solo del estudiante sino también del profesor, que forma y se forma durante las prácticas de lectura y escritura desarrolladas. Igualmente, uno de los caminos fundamentales propuestos es la apertura pedagógica a la *dimensión narradora* como fundamento y método de construcción del conocimiento anclado en la experiencia. Cuando se trata de educación literaria, esto significa promover espacio y tiempo para prácticas que respeten la búsqueda del lector por la simbolización. Petit (2013) defiende el derecho a la metáfora, que, a su vez, solo se realizará si cambiamos algunos paradigmas escolares frente a la literatura, caminando

hacia la creación de posibilidades concretas de acceso al texto literario y a la palabra narrada, que construye puentes y rompe muros.

## **Bibliografía y referencia bibliográficas**

BAJOUR, Cecilia. *Oír entre líneas: el valor de la escucha en las prácticas de lectura*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: El Hacedor, 2014.

BOMBINI, Gustavo. *Reinventar la enseñanza de la lengua y la literatura*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: El Hacedor, 2017.

BRUNER, Jerome. *Fabricando histórias: direito, literatura, vida*. Trad: Fernando Cassio. São Paulo: Letras e voz, 2014.

CANDIDO, Antonio. "O direito à literatura". In: *Vários Escritos*. São Paulo: Duas Cidades, 2004, pp. 169-191.

CECHINEL, André. *O ensino de literatura e a negatividade do literário*. In: Pro. Posições, Santa Catarina, Vol.29, 2018.

COLOMER, Teresa. *Andar entre livros: a leitura literária na escola*. São Paulo: Global, 2007.

DOLZ, Joaquim. "O diário de leituras: um gênero reflexivo entre a leitura crítica e a escrita dinâmica reguladora". In: GOMES, Geam Karlo; BARRICELLI, Ermelinda (org.) *O diário de leituras na escola e na universidade: estudos do gênero e práxis pedagógicos*. Campinas: Mercado das Letras, 2018.

LEJEUNE, Philippe. *O Pacto autobiográfico: de Rousseau à internet*. Trad: Jovita Maria Gerheim Noronha. 2.ed. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2014.

LERNER, Delia. *Ler e escrever na escola: o real, o possível e o necessário*. Trad. Ernani Rosa. Porto Alegre: Artmed, 2002.

FRUGONI, Sergio. *Imaginación y escritura. La enseñanza de la escritura en la escuela*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: El Hacedor, 2017.

PETIT, Michèle. *Leituras: do espaço íntimo ao espaço público*. Tradução de Celina Olga de Souza. São Paulo: Editora 34, 2013.

PONDÉ, Glória. *Retalhos femininos: tecendo a mulher profissional no fim do século XX*. São Paulo: SESI-SP Editora, 2017.

ROUXEL, Annie. REZENDE, Neide Luzia de; LANGLADE, Gérald (org.) *Leitura subjetiva e ensino de literatura*. São Paulo: Alameda, 2012.

ZILBERMAN, Regina. "Que literatura para a escola? Que escola para a literatura?" *Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade de Passo Fundo* - v. 5 - n. 1 - 9-20 - jan./jun. 2009

